

Gioachino Rossini

Pesaro, 29 febbraio 1792 – Passy, 13 novembre 1868



Elisa-Apollina Deharme, *Ritratto di Gioachino Rossini*, 1838, Fondazione Rossini, Pesaro
Elisa-Apollina Deharme, *Portrait de Gioachino Rossini*, 1838, Fondazione Rossini, Pesaro

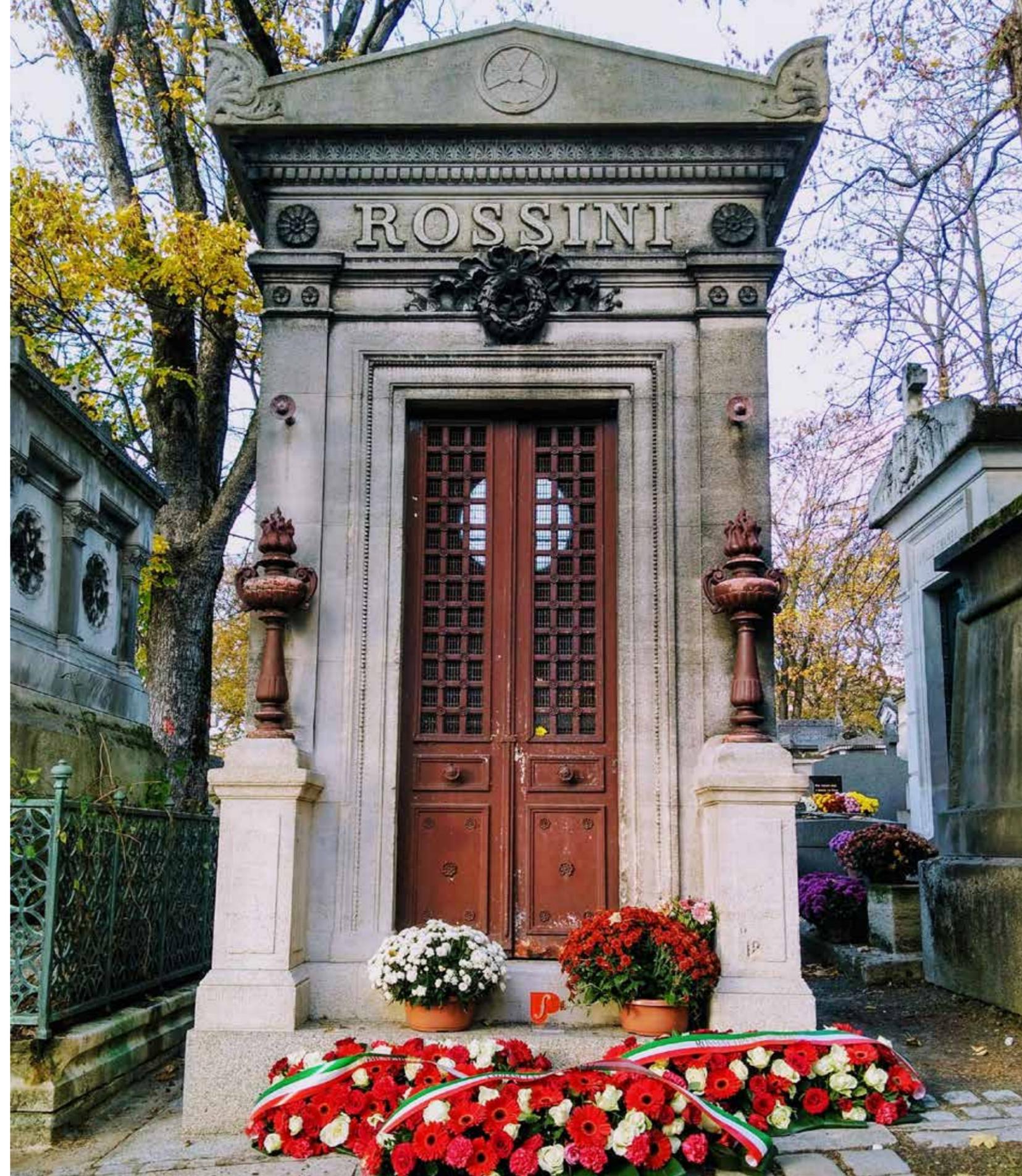
GIOACHINO ROSSINI NACQUE A PESARO il 29 febbraio 1792, anno bisestile, da genitori musicisti. Formatosi al Liceo musicale di Bologna, vi scrisse le sue prime composizioni e debuttò a Venezia con *La cambiale di matrimonio* (1810). Seguiranno *La pietra del paragone* (1812), *Tancredi* (1813) e *L'italiana in Algeri* (1813). Nel 1815, il "principe degli impresari", Domenico Barbaja, lo scriverà per due opere al San Carlo, avviando così il periodo napoletano di Rossini, che si prolungherà fino al 1823 e durante il quale sposò la celebre soprano Isabella Colbran (1822). Nel 1816 compose *Il barbiere di Siviglia*, un rifacimento dell'opera lirica di Giovanni Paisiello. La prima fu sonoramente fischiata al Teatro Argentina di Roma, ma dalla seconda interpretazione l'opera ottenne un successo incontestato; come del resto accadde a *Otello*, che trionfò pochi mesi dopo al San Carlo. Nel 1817 compose *La Cenerentola*, *La gazza ladra* e *Armida*.

Fin da queste prime opere il giovane autore impose i suoi "marchi di fabbrica", come il famoso "crescendo rossiniano", e rivoluzionò le tradizioni operistiche, limitando la parte d'improvvisazione degli interpreti. Negli anni seguenti saranno portati in scena *Mosè in Egitto* (1818), *Maometto II* (1820) e *Semiramide* (1823).

Nel 1823, attratto da condizioni contrattuali migliori di quelle italiane, Rossini arrivò a Parigi. Il "Cigno di Pesaro" era allora all'apice del successo. Come scrisse Stendhal nella *Vita di Rossini*, "dopo la morte di Napoleone, si trova un altro uomo di cui si parla ogni giorno a Mosca come a Napoli, a Londra come a Vienna, a Parigi come a Calcutta. La gloria di

questo uomo non ha altri limiti che quelli della civiltà, e non ha ancora compiuto trentadue anni". Nella capitale francese, Rossini diresse per due anni il Théâtre Italien, in cui brillavano le grandi interpreti del bel canto, come Maria Malibran e Giuditta Pasta. Imponendo un repertorio esclusivamente italiano, Rossini suscitò dapprima vivaci polemiche, ma riuscì a trionfare sui tradizionalisti. A Parigi, in occasione dell'incoronazione di Carlo X, compose *Il viaggio a Reims* (1825), cui fecero seguito *Le siège de Corinthe* (1826), *Moïse et Pharaon* (1827) e *Le Comte Ory* (1828). Il *Guglielmo Tell*, composto a partire dal dramma di Schiller, andò in scena il 3 agosto 1829. Mirabile sintesi tra la tradizione classica e il nascente romanticismo, con la sua scoppiettante ouverture e le magnifiche parti corali, sarà la sua ultima opera. A trentasette anni, Rossini decise di ritirarsi dalle scene, sia per l'esaurimento dovuto a una frenetica attività compositiva (una quarantina di opere in vent'anni) sia per la convinzione di essere un uomo ormai fuori dal suo tempo, poco sensibile ai nuovi ideali artistici e nazionalistici. La rivoluzione del 1830, che rovesciò il suo protettore Carlo X, minacciò i suoi interessi contrattuali: Rossini intraprese sei anni di battaglie legali prima di lasciare la Francia nel 1836. Nel frattempo compose la prima stesura dello *Stabat Mater* (1832), la cui versione definitiva sarà presentata a Parigi nel 1842. Nel 1846 sposò in seconde nozze Olympe Pélissier, modella di famosi pittori, come Horace Vernet, e amante di Balzac e di Eugène Sue. Il salotto della loro villa di Passy divenne luogo d'incontro dei più grandi artisti dell'epoca,

come Delacroix, Verdi e Dumas padre. Con quest'ultimo, Rossini condivideva la fama di buongustaio. Frequentava i più famosi ristoranti della capitale francese, tra cui La Tour d'Argent: il grande chef Antonin Carême, di cui era amico e corrispondente, creò con lui molte ricette, tra cui il famoso tournedos Rossini, un filetto di manzo cotto nel burro e accompagnato da tartufi e foie gras. Pur avendo lasciato l'attività operistica, il maestro pesarese continuò a comporre per una ristretta cerchia di amici. Le uniche composizioni eseguite in pubblico furono la *Petite Messe solennelle* (1863) e *l'Inno a Napoleone III*, in occasione dell'Esposizione universale del 1867. "Mangiare e amare, cantare e digerire: questi sono in verità i quattro atti di questa opera buffa che si chiama vita e che svanisce come la schiuma di una bottiglia di champagne. Chi la lascia fuggire senza averne goduto è un pazzo." Rossini morì a Passy il 13 novembre 1868, lasciando una cospicua eredità alla città di Pesaro e alla Fondazione Rossini, creata a Parigi per accogliere i cantanti senza risorse. Oltre quattromila persone assistettero ai suoi funerali alla basilica della Trinité, in seguito ai quali Rossini fu sepolto nella 4ª divisione del cimitero del Père-Lachaise. La salma fu traslata nel 1887 nella basilica di Santa Croce a Firenze, dove riposa tuttora.

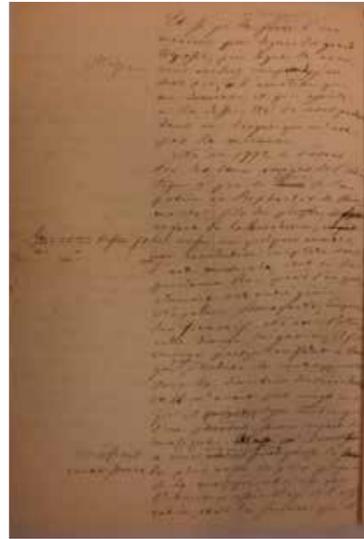
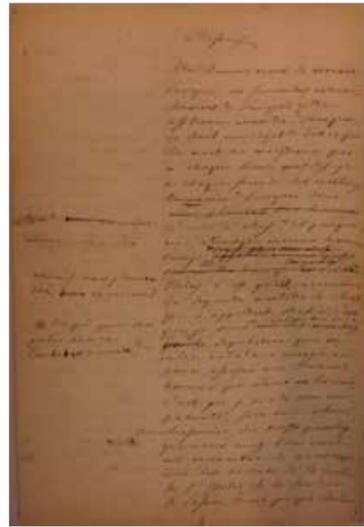


Tomba di Gioachino Rossini, av. Principale, 4ª divisione
Tombeau de Gioachino Rossini, av. Principale, 4ª division



Vincenzo Camuccini, *Ritratto di Gioachino Rossini*, c. 1830, Museo teatrale alla Scala, Milano
 Vincenzo Camuccini, *Portrait de Gioachino Rossini*, c. 1830, Museo teatrale alla Scala, Milan

Elogio funebre per Gioachino Rossini, manoscritto autografo di Terenzio Mamiani, 1868, Fondazione Rossini, Pesaro
 Éloge funèbre pour Gioachino Rossini, manuscrit autographe de Terenzio Mamiani, 1868, Fondazione Rossini, Pesaro



TERENZIO MAMIANI

L'ÉLOGE FUNÈBRE D'UN COMPATRIOTE

Messieurs,
 un homme vieux vient de mourir, pourquoi ces funérailles extraordinaires ? Pourquoi cette affluence inusitée ? Pourquoi ce deuil universel ? Est-ce que la mort ne moissonne pas à chaque heure, que dis-je, à chaque seconde des créatures humaines ? Pourquoi donc venons-nous pleurer ici sur ce cercueil ? Et pourquoi moi, étranger inconnu de vous, suis-je désigné de parler sur ce [t]te] tombe ouverte ? Hélas ! c'est qu'elle va recevoir la dépouille mortelle de celui qui s'appelait Rossini, c'est que je suis le déléгат [?] de la députation que sa ville natale a envoyé ici pour assister aux derniers honneurs que Paris lui rend, c'est que j'ai été son compatriote, son ami. [...]

Le plus grand génie artistique du siècle [...] a donné au monde quarante opéras. Il en écrivit la plus grande partie en Italie, mais s'il n'était pas venu à Paris, dans ce grand centre de la civilisation, et des arts, il est probable que la troisième manière n'aurait pas été révéle[e] à l'art ni à lui même. Rossini fut un génie cosmopolite[,] c'est vrai, mais il appartient essentiellement à l'Italie et à la France. Il doit à l'Italie où il est né l'inspiration, et le génie[,] mais il doit aussi à la France la moitié de sa gloire. Nul autre pays ne lui aurait donné l'admiration, les honneurs, les regrets que dans ce pays hospitalier à tous les grands hommes lui furent prodigués [...] réservés d'ordinaire aux monarques de la terre. Ici, dans cette capitale intellectuelle du monde, Rossini passa la plus longue, la plus belle partie de sa vie. Tout jeune encore il y vint pour fuir les tracasseries de la police romaine, il y retourna presque vieux pour y recouvrer la santé, et la tranquillité de l'âme. Et ici il trouva toujours ce qu'il venait chercher. C'est encore, messieurs, une nouvelle dette de l'Italie envers la France pour avoir accueilli Rossini, et pour l'avoir tant aimé et honoré ; et l'Italie, qui ne fut et ne sera jamais ingrate envers la France, aime à le reconnaître. Non, Messieurs, elle n'oubliera jamais que la France a regardé Rossini comme un de ses enfants le plus chéri, de même qu'elle n'oubliera jamais que dans les tristes jours de l'exil, Mamiani, Gioberti, Manin et tant d'autres illustres Italiens, obligés de quitter leur pays pour avoir rêvé sa résurrection, trouvèrent à Paris comme dans une seconde patrie l'hospitalité la plus cordiale, la plus généreuse et les encouragements les plus efficaces à persévérer dans leur œuvre qui a été accompli[e] dans la suite avec l'aide puissante des armées françaises.

[...] Si après Guillaume Tell il n'a pas donné au théâtre d'autres opéras il a toujours, et on pourrait dire jusqu'aux derniers moments de sa vie, travaillé pour l'art et composé de la musique où éclatait toute la verve de la jeunesse.

Vous vous en souvenez, Messieurs, vous qui assistiez à ses modestes et pourtant si délicieuses réceptions de Passy, où entre les propos pétillants de son esprit attique, de sa verve intarissable, il tirait du piano des harmonies divines, accompagnant avec la même bonté, avec la même satisfaction les célébrités comme les novices de l'art du chant. [...]

Désormais il ne nous reste de lui que sa mémoire vénérée et la consolation de penser qu'il a laissé des trésors inconnus, dont il nous sera donné part par celle qui fut la compagne de sa vie et qui a gardé fidèlement le dépôt de ses affections, de ses peines, de ses joies, des produits de son talent et dont le nom chéri a été le dernier mot murmuré par ses lèvres mourantes.

Et maintenant adieu, Gioachino Rossini, adieu pour toujours, sublime génie. Ton astre qui a jeté sur la terre un éclat si vif pendant presque un siècle, brillera, planant par les régions célestes de l'harmonie, d'une éternelle splendeur et le souvenir de toi sera un nouveau lien entre la France et l'Italie, les deux nations sœurs créés par Dieu pour s'aimer, se respecter, s'aider mutuellement.

Trascrizione a cura della Fondazione Rossini, Pesaro



"Alla dolce Barbara Marchisio, mia valente interprete, Parigi 1860", Museo teatrale alla Scala, Milano

Carta di ammissione valida per le signore alla messa delle esequie di Rossini, sabato 21 novembre a mezzogiorno, Bibliothèque-musée de l'Opéra, Parigi
 Carte d'admission valide pour les dames à la messe des obsèques de Rossini, samedi 21 novembre à midi, Bibliothèque-musée de l'Opéra, Paris

Carta di ammissione valida per gli uomini alla messa delle esequie di Rossini, sabato 21 novembre a mezzogiorno, Bibliothèque-musée de l'Opéra, Parigi
 Carte d'admission valide pour les hommes à la messe des obsèques de Rossini, samedi 21 novembre à midi, Bibliothèque-musée de l'Opéra, Paris



Ritratto di Gioachino Rossini, litografia di A. Kunike, Vienna
 Portrait de Gioachino Rossini, lithographie d'A. Kunike, Vienne

Ritratto di Gioachino Rossini, litografia di Giovanni Ricordi
 Portrait de Gioachino Rossini, lithographie de Giovanni Ricordi

GIOACHINO ROSSINI NAQUI A PESARO il 29 février 1792, année bissextile, de parents musiciens. Formé au Liceo musicale de Bologne, il y écrivit ses premières compositions et fit ses débuts à Venise avec *La cambiale di matrimonio* (1810). Suivirent *La pietra del paragone* (1812), *Tancredi* (1813) et *L'italiana in Algeri* (1813). En 1815, le « prince des imprésarios », Domenico Barbaja, l'engagea pour deux opéras au San Carlo. Comença ainsi la période napolitaine de Rossini, laquelle se prolongerait jusqu'en 1823 et pendant laquelle il épousa la célèbre soprano Isabella Colbran (1822). En 1816, il composa *Il barbiere di Siviglia*, un remaniement de l'œuvre lyrique de Giovanni Paisiello. La première fut bruyamment sifflée au Teatro Argentina de Rome, mais lors de la seconde interprétation l'opéra obtint un succès incontesté tout comme *Otello*, qui triompha quelques

mois plus tard au San Carlo. En 1817, il composa *La Cenerentola*, *La gazza ladra* et *Armida*. Dès ses premières œuvres le jeune auteur imposa ses « marques de fabrique », comme le fameux « crescendo rossinien », et il révolutionna les traditions de l'opéra, limitant la part d'improvisation des interprètes. Au cours des années suivantes, seraient portés sur la scène *Mosè in Egitto* (1818), *Maometto II* (1820) et *Semiramide* (1823). Rossini arriva à Paris en 1823, attiré par des conditions contractuelles plus intéressantes qu'en Italie. Le « Cygne de Pesaro » était alors au sommet de sa gloire. Comme l'écrivit Stendhal dans sa *Vie de Rossini*, « Depuis la mort de Napoléon, il s'est trouvé un autre homme duquel on parle tous les jours à Moscou comme à Naples, à Londres comme à Vienne, à Paris comme à Calcutta. La gloire de cet homme ne connaît d'autres bornes



se retirer de la scène, tant en raison d'un épuisement dû à une activité frénétique de composition (une quarantaine d'opéras en vingt ans) que pour la conviction d'être un homme désormais hors de son temps, peu sensible aux nouveaux idéaux artistiques et nationalistes. La révolution de 1830, qui renversa son protecteur Charles X, menaça ses intérêts contractuels : Rossini entreprit six années de batailles juridiques avant de quitter la France en 1836. Entre temps, il composa la première partition du *Stabat Mater* (1832) dont la version définitive serait présentée à Paris en 1842. En 1846, Rossini épousa en secondes noces Olympe Pélissier, modèle de peintres célèbres, comme Horace Vernet, et amante de Balzac et d'Eugène Sue. Le salon de leur villa de Passy devint lieu de rencontre des plus grands artistes de l'époque, comme Delacroix, Verdi et Dumas père. Avec ce dernier, le Cygne de

se retirer de la scène, tant en raison d'un épuisement dû à une activité frénétique de composition (une quarantaine d'opéras en vingt ans) que pour la conviction d'être un homme désormais hors de son temps, peu sensible aux nouveaux idéaux artistiques et nationalistes. La révolution de 1830, qui renversa son protecteur Charles X, menaça ses intérêts contractuels : Rossini entreprit six années de batailles juridiques avant de quitter la France en 1836. Entre temps, il composa la première partition du *Stabat Mater* (1832) dont la version définitive serait présentée à Paris en 1842. En 1846, Rossini épousa en secondes noces Olympe Pélissier, modèle de peintres célèbres, comme Horace Vernet, et amante de Balzac et d'Eugène Sue. Le salon de leur villa de Passy devint lieu de rencontre des plus grands artistes de l'époque, comme Delacroix, Verdi et Dumas père. Avec ce dernier, le Cygne de

Pesaro partagea la réputation de fin gourmet. Il fréquenta les restaurants les plus célèbres de la capitale française, dont La Tour d'Argent : le grand chef Antonin Carême, dont il était ami et correspondant, créa avec lui de nombreuses recettes, parmi lesquelles le célèbre tournedos Rossini, un filet de bœuf cuit dans du beurre et accompagné de truffes et de foie gras. Bien qu'ayant abandonné l'écriture pour l'opéra, le maître de Pesaro continua à composer pour un cercle d'amis restreint. Les seules compositions à avoir été exécutées en public furent la *Petite messe solennelle* (1863) et *l'Inno a Napoleone III*, à l'occasion de l'Exposition universelle de 1867. « Manger et aimer, chanter et digérer : ce sont là en vérité les quatre actes de cet opéra bouffe qui se nomme la vie et qui s'évanouit

comme l'écume d'une bouteille de champagne. Celui qui la laisse s'enfuir sans en avoir profité est un fou. » Rossini mourut à Passy le 13 novembre 1868, laissant un héritage conséquent à la ville de Pesaro et à la Fondation Rossini, créée à Paris pour accueillir les chanteurs sans ressources. Plus de quatre mille personnes assistèrent à ses funérailles à la basilique de la Trinité ; Rossini fut ensuite enterré dans la 4^e division du cimetière du Père-Lachaise. Sa dépouille fut transportée en 1887 dans la basilique de Santa Croce à Florence, où il repose aujourd'hui.

(trad. dall'italiano di Nacéra Guenfoud-Sairou)



Esumazione dei resti di Rossini al Père-Lachaise: il riconoscimento del corpo, incisione di Dochy basata su una fotografia di Pierre Petit, 1887, Bibliothèque nationale de France, département Musique, Parigi
 Exhumation des restes de Rossini au Père-Lachaise: la reconnaissance du corps, gravure de Dochy d'après une photographie de Pierre Petit, 1887, Bibliothèque nationale de France, département Musique, Paris